

彰顯神的榮耀 體驗主的大愛 帶給世人希望  
Manifest God's Glory, Experience His Love, Bring Hope to All  
Feb. 14, 2021

## Praise, Thanksgivings & Prayer Requests

1. **Pray** for parents as they lead their children to know and worship the Lord.
2. **Praise** for family and friend connections during the Lunar New Year.
3. **Pray** for the homeless who are unsheltered in these frigid temperatures.
4. **Praise** for the technology to stay warm in winter.

## 讚美感恩代禱事項

1. 為家長們有智慧帶領孩子們認識和敬拜神**祈禱**。
2. 為在農曆新年期間家人和朋友之間的聯繫**感恩**。
3. 為在嚴寒之下的露宿者**祈禱**。
4. 為冬季的保暖技術**讚美神**。

2/7/2020		網上崇拜 Virtual Worship Service	
奉獻 Regular Offering		上週 Last Week	年初至今 YTD
常規奉獻 Regular Offering	現金Cash	\$14,827.00	\$44,334.51
	股票Stock	-	-
建堂基金 Building Fund	現金Cash	\$390.00	\$1,980.00
	股票Stock	-	-
感恩奉獻 Thanksgiving		\$120.00	\$1,420.00
共計 Total		\$15,337.00	\$47,734.51
預算 Budget		\$18,685.25	\$112,111.50
實支 Actual Expenses		\$16,262.98	\$74,276.41
貸款支付 Mortgage & Interest Payment		\$16,868.30 (monthly)	670,128.10 (Mortgage Balance)

## Announcements

1. **2021 Church-wide theme: "Unity."** In February, March, and April we are studying the three theological themes outlined in the "PEC Statement on 2020 Events."
  - February topic: "All humans are created in God's image."
  - February memory verse: Genesis 1:27: "So God created man in his own image, in the image of God he created him; male and female he created them."

2. **T4C continues to remain fully online at this time.** Please refer to Governor Walz's orders and the Covid-19 Team's guidelines as you consider meeting in small groups. To contact the Covid-19 Team, email [covid19@tcccc.org](mailto:covid19@tcccc.org).
3. **Online Giving:** To give online through PayPal, go to [tcccc.org](http://tcccc.org). Scroll down until you see the "Quick Links" section on the right. Select "Giving," and scroll down until you find the instructions. You can still give by mail or direct deposit.
4. **2/9/21 DB Meeting Highlights:**
  - T4C's Mission Conference will be October 15-17.
  - The church building will now be fully cleaned once a month; once in-person meetings restart, weekly cleaning will resume.
  - Four current DB members can serve a second term—pray for them.
  - DB approved the revised Statement of Faith; the congregation will vote to approve this in 2022.
- E1. Starting Ash Wed 2/17, we begin Preparing for Easter 2021 with a daily Bible reading and a reflection written by someone in the English congregation. Receive a daily email by joining the T4C-English google group (subscribe by emailing [t4c-english+subscribe@googlegroups.com](mailto:t4c-english+subscribe@googlegroups.com)) OR pick up a hard copy outside the front doors of the church building at your convenience. All are welcome to participate.
- E2. Q&A session with the T4C Covid-19 team today, 2/14, @ 11am. Topics will include vaccine information and potential upcoming in-person services.

## 報告事項

1. **2021 年全教會主題: "合一"**。二月、三月和四月期間, 我們針對"2020 年事工暨牧長團聲明"概要的三個神學主題進行學習。
  - 二月主題: "所有人都是按著神的形象樣式造的。"
  - 二月背誦經文: 創世記 1:27---"神就照著自己的形像造人, 乃是照著祂的形象造男造女。"
2. **T4C 仍保持在網上聚會**。小組實地聚會時請參照 Walz 州長的命令和教會防疫小組的準則; T4C 防疫小組電子郵箱: [covid19@tcccc.org](mailto:covid19@tcccc.org)。
3. **網上奉獻:** 通過 PayPal 奉獻; 登陸 [tcccc.org](http://tcccc.org), 滑動到頁面下方右側, 可看到"快速連結", 選擇並點擊"奉獻", 然後從頁面下方找到操作指南。您仍然可以通過郵寄或直接電子轉帳方式奉獻。
4. **2/9/21 執事會摘要:**
  - T4C 的宣教週將於 10 月 15 -- 17 日舉行。
  - 目前教會場地每月全面清潔一次; 一旦實地聚會重啟, 就恢復每週的清潔。
  - 目前有四位執事可繼續第二任期的服事, 請為他們祈禱。
  - 執事會批准了經修訂的《信仰聲明》; 會眾將在 2022 年投票表決此聲明。

**粵-1: 春季主日學:** 主日學主日將於 3/7 日 11:00am 網上舉行, 新課程:

- 1) 福音班: 約翰福音
- 2) 書卷班: 馬太福音
- 3) 教義及護教: 系統神學(神論)
- 4) 基督徒生活: 成長路上
- 5) 信徒裝備: 探討歸納式查經法。

**粵-2: 農曆新年:** 今天崇拜後有慶祝聚會 11:00am, 誠意邀請你和你家人朋友一起出席。

**國-1: 感謝主,** 第一批門訓於 1 月 24 日正式結束, 求主繼續在 24 位隊員心裡做更新和復興的工作, 也為定下第二批門訓隊員, 第一批帶領第二批禱告。

**英-1: 請關注 2 月 17 日聖灰星期三,** 我們開始藉每天閱讀聖經和反思由英語部一些弟兄姐妹撰寫的靈修來預備 2021 年復活節。通過加入 T4C-英語谷歌群組 (通過電子郵件訂閱 [t4c-english+subscribe@googlegroups.com](mailto:t4c-english+subscribe@googlegroups.com)) 每日接收電子郵件或在方便的時候從教會前門外索取影印本。歡迎大家參加。

**英-2: 今天 11am (2/14) T4C 防疫小組問題解答。** 主題為疫苗和將要進行的實地聚會。

# 國語主日崇拜

上午 11:00-12:10

宣召/禱告

詩歌

奉獻禱告/報告

主題經文

使徒行傳 2:42 - 47

信息:

聖靈工作—教會開始

馬天嵐牧師

祝禱

馬天嵐牧師

司會	劉我心	弟兄	司琴	黃靜	姊妹
領詩	周沛霖	姊妹			
音響	范家地	姊妹	投影	胡子雲	弟兄

## 上主日信息摘要: 物從其類, 人從其主【創世紀 1:24-31】

親愛的弟兄姐妹, 春節快樂! 經過幾天最冷的天氣, 好像春天更加遙遠, 但是**寒冬一定會過去, 春天必將要來臨!**這是神奇妙創造的印記之一。神造萬物各從其類, 有各門各類的穩定性和特殊性, 因此生物可以繁衍生長, 代代相傳。這就使得人有可能認識、管理、使用神的創造, 這就是人認識“自然”、科學發展的開端, 自然非常不自然, 是非常地超然! 在人被造以前, 神已經看到他起初所創造的一切都是好的, 因此人有可能欣賞神極其豐富和美好的創造, 這就是一切藝術文化的源頭。神照著他的形像樣式造人, 要人像君王一樣治理、建立、有權柄高於地上的一切動物並全地。神照著同樣的形像造男造女。因此, 所有人, 只要是人, 無論男女、時代、種族、文化等都有神賜給的尊嚴、價值、潛在能力和義務反映出神的形像樣式, 這是人最高的平等觀念, 遠遠高於當時的、歷代的和今天文化裡的平等觀念。人靠自己定平等, 但是神照著自己的形像樣式造人看人拯救人, 並且耶穌道成肉身, 這是神對人性的最大的尊重。同時, 這樣的平等觀念有很強的救贖性, 因為罪會嚴重影響人反映出神的形像樣式, 人人都需要救贖。神沒有給任何動物, 只有給人賜福, 並且講話, 通過生養眾多, 遍滿地面, 代替神治理和管理地上的一切。但是真正的供應者是神自己, 人不過代替神治理的, 因為一切都是神創造的、托住的。這樣的平等觀念讓人都感恩謙卑在神的面前。神看一切他所造的都甚好, 比前五日極其宏偉壯觀的創造更好, 因為在第六日被造的裡面有代替他治理地上的一切, 反映他的形像樣式的人。在神給我們的啟示裡面, 人是神一切創造的高峰, 連天使都沒有提到是靠神的形像樣式被造的! 親愛的弟兄姐妹, 你真正知道感受到人有多尊貴嗎? 你怎樣把這樣寶貴的真理用在你自己身上和一起你接觸的人身上?

## English Service Online (9:30-10:40am)

To receive weekly emails with links to the online English service, send an email to

[t4c-english+subscribe@googlegroups.com](mailto:t4c-english+subscribe@googlegroups.com).

# 粵語主日崇拜

上午 9:30-10:40

宣召/禱告

詩歌

讚美主

聖哉三一

神的路最美善

我永不忘記妳

主題經文

約書亞記 4 - 5

信息

我要跪下

李志恆傳道

祝禱

李志恆傳道

司會	黃超明	弟兄	網上支援	陳劍峰	弟兄
司琴	蘇東櫻	姊妹	領詩	施素儀	姊妹

## 上主日講道摘要:

約翰二書鼓勵我們基督徒在任何處境中都要操練彼此相愛的命令。使徒約翰首先提醒我們真理和真愛是缺一不可的, 我們不是單單知道真理, 而且以愛弟兄姊妹來回應真理是神所喜悅的。我們若彼此相愛, 我們就能在主耶穌基督第二次再來時得到獎賞, 所以我們千萬不要被假教師、敵基督的教訓迷惑。在主第二次再來前社會必定會動盪不安, 遵行這命令能使我們喜樂滿足。

## 本週背誦經文:

神就照著自己的形像造人, 乃是照著他的形像造男造女。

(創世紀 1:27)

## 教牧 Pastoral Staff

粵語部李志恆傳道 Cantonese Minister Ivan Lee

[ivan.lee@tcccc.org](mailto:ivan.lee@tcccc.org)

英語部甄子佳牧師 English Pastor Mike Gin

[mike.gin@tcccc.org](mailto:mike.gin@tcccc.org)

國語部馬天嵐牧師 Mandarin Pastor Stephen Mma

[spsmma@msn.com](mailto:spsmma@msn.com)

國語部李法來傳道 Mandarin Minister Fred Li

[fred.li@tcccc.org](mailto:fred.li@tcccc.org)

青少年部傳道 Youth Minister Tim Haas

[tim.haas@tcccc.org](mailto:tim.haas@tcccc.org)

兒童部主任 Children's Ministry Director Jody Tellers

[jody.tellers@tcccc.org](mailto:jody.tellers@tcccc.org)

## 長老 Elders

伍宇衛長老 Elder Samuel Ng

[elder.sam.ng@tcccc.org](mailto:elder.sam.ng@tcccc.org)

吳毓凱長老 Elder Lewis Ng

[elder.lewis.ng@tcccc.org](mailto:elder.lewis.ng@tcccc.org)

王梯青長老 Elder Tike-Ching Wong

[elder.tike.wong@tcccc.org](mailto:elder.tike.wong@tcccc.org)

雷凱恩長老 Elder Ivan Lui

[elder.ivan.lui@tcccc.org](mailto:elder.ivan.lui@tcccc.org)

姚臣泰長老 Elder Tai Yeow

[tai.yeow@tcccc.org](mailto:tai.yeow@tcccc.org)